

KA 'ÖLELO MUA

"Ka Hikina" refers to the east where celestial bodies first appear and then rise as they make their journey across the heavens. How appropriate, then, that this term is also used to refer to the Christian season of Advent.

"Advent" is from the Latin word "adventus" which means "coming" - and when we hear the word, we are reminded that this is really what the Christmas season is all about - Jesus Christ coming to us, God coming to all humans.

Everyone loves Christmas with all its joy, family times, high energy, great food, and frenetic pace! But advent readings also help us to return to the purpose of the season - celebrating this coming of the Christ-child. And as a school that reflects Princess Pauahi's deep Christian faith within a Hawaiian world-view, it is appropriate that we take time to remember the reason for the season in a way that she might have during her life time.

This devotional was designed by our campus Kahu (led by Kahu Farrell) and our Ho'okahua staff (led by Hau'oli Akaka) so that we - KS students, staff and extended 'ohana - might have another example of how we can bring glory and honor to Ke Akua within our kula Hawai'i.

May this devotional remind you of the power and beauty of the coming of Baby Jesus - Kā hanau 'ana 'o lesu Kristo, ke keiki hiwahiwa a Ke Akua.

Rod & Randie

Dr. Rod Chamberlain, V.P. Campus Education

Dr. Randie Fong, V.P. Ho`okahua



KA PULE MUA O KA HIKINA

THE FIRST WEEK OF ADVENT

Mana'olana/Hope

Heluhelu Baibala/Scripture Reading

Isaia/Isaiah 40:28-30

'A'ole anei 'oe i 'ike, 'a'ole anei 'oe i lohe?

'O ke Akua mau loa 'o lēhova,

'O ka mea nāna i hana i nā kūkulu o ka honua;

'A'ole ia e ma'ule, 'a'ole ho'i e luhi;

'A'ohe mea e hiki ke ho'omaopopo i kona 'ike.

Nāna nō i hā'awi i ka ikaika i ka mea i ma'ule;

A 'o ka mea ikaika 'ole, ho'omāhuahua nō ia i ka ikaika.

E ma'ule auane'i ka po'e u'i, a e mālo'elo'e ho'i,

E kūlanalana loa nō nā kānaka hou:

Akā, 'o ka po'e hilina'i aku iā lēhova, e ulu hou nō ko lākou ikaika;

E pi'i 'ēheu aku nō lākou i luna, e like me nā 'aito;

E holo nō lākou, 'a'ole ho'i e mālo'elo'e,

E hele mua nō lākou, 'a'ole ho'i e ma'ule.

Have you never heard?

Have you never understood?

The LORD is the everlasting God,

the Creator of all the earth.

He never grows weak or weary.

No one can measure the depths of his understanding.

He gives power to the weak

and strength to the powerless.

Even youths will become weak and tired,

and young men will fall in exhaustion.

But those who hope in the LORD will find new strength.

They will soar high on wings like eagles.

They will run and not grow weary.

They will walk and not faint.

Mana'o

The virtue Christians traditionally associate with the first week of Advent is hope. Hope is a tricky thing to define. It's a wish, a desire, a longing deep within our na'au. The Hawaiian word for hope helps us understand the concept a little more. Mana'olana literally translates as floating thoughts. Even when all seems lost, there is always a flicker of hope inside of us that helps us take another step.

For the Israelites, the people to whom Isaiah the prophet spoke the words in today's heluhelu haipule, hope was fleeting. They had repeatedly made poor decisions which earned them painful consequences. They couldn't see any way out of the trouble they made for themselves. But then, in the darkness of their poor choices, Ke Akua stoked the flame of mana'olana within them. Through the prophet Isaiah, Ke Akua reminded the Israelites that what we hope in matters. If we hope in ourselves, our 'ohana, money, fame, power, then our hope will fail, for "even youths will become weak and tired, and even young men fall in exhaustion." But those who hope in Ke Akua, which we do by trusting him and living in ways which honor him, "will find new strength, they will soar high on wings like eagles."

The 'aiko (eagle) is not a manu that connects deeply with our culture, but there is another bird which soars majestically above us and has deep Hawaiian roots. The 'io has been revered by Hawaiians for centuries. Our kupuna observed the 'io soared higher than all other manu. Just as an 'io soars high above the 'aina, so does hope placed in Ke Akua help us to rise above the trials and tribulations of this life.

Our kūpuna also believed when an 'io was seen, an ali'i was coming. Advent, the four weeks before Christmas, is a time when Christians prepare for the coming of Ke Ali'i o Ka Malu, the Prince of Peace, Jesus. We await the celebration of his birth long ago in a stable far away and we also hope for his second coming to earth and the permanent peace and joy it will bring. When all seems lost, may you turn to Ke Akua and allow his mana'olana to float up within you. May Ke Akua's mana'olana renew your strength so you can soar like the 'io, high above it all.

Questions to Ponder

- When are the times you find it hardest to hope in Ke Akua?
- How are some ways you can put your hope in Ke Akua today?

Pule

E Ke Ali'i o Ka Malu, Prince of Peace, may I not hope in things that can be destroyed by rust or moths or be taken by thieves. Instead, help me to hope in you so I can be renewed in my strength and soar high above like the 'io. Ma ka inoa o lesu, 'āmene.

For Keiki

What are you hoping for this Christmas? What do you hope to find under your tree on December 25? Maybe you're hoping for an iPad, or a bike, or a book, or a puppy.

What is hope? It's something we feel, but it's hard to define. The Hawaiian word for hope – mana'olana – helps us understand hope a little better. Mana'olana means "floating thoughts." Hope is a floating thought coming from deep within our na'au that keeps us going, especially when things are really hard.

Today's Bible reading talks about mana'olana. It tells us that even when things are really hard, if we hope in Ke Akua, we will be able to soar like eagles. We don't have a lot of 'aiko here in Hawai'i, but we do

Keiki (continued)

have another manu which soars majestically above us. Can you guess what bird it is? It's the 'io – the Hawaiian hawk.

The 'io is a bird our ancestors admired. Our kupuna observed the 'io soared higher than all other manu. When we hope in Ke Akua, which we do by trusting in Ke Akua and doing what he asks us to do, then we will be able to soar above all our troubles just like the 'io.

Keiki Pule

E Ke Akua, when we are feeling sad or low, remind us of the 'io so we can remember to put our hope in you and soar high above all our problems. 'Āmene.

Keiki Activity

Draw a picture of Ke Akua helping you to soar above all your troubles like an 'io soars high above all the other manu.

Hīmeni

'O 'Oe 'lo

'O 'Oe 'Io/You Are 'Io

Lyrics (Maori) : Lulu ka`a Morgan Lyrics (Hawaiian): M. Crabbe

G7 C F C

'O 'Oe 'Io, ē Makua Lani You are 'Io, Heavenly Father.

Am D7 G7

'O 'Oe 'Io, Ka Waiola You are 'Io, the Living Water.

C C7 F

'O 'Oe 'Io, ē Kumu Ola You are 'Io, the Source of Life.

С

Ka Mea hana i nā mea a pau The One who has made all things,

G7

Ē ku`u Haku, My Lord,

F Fm7

Ka Mauna Ki'eki'e Who is the Highest Mountain,

С

'O 'Oe 'lo. You are 'lo.



KA PULE 'ELUA O KA HIKINA THE SECOND WEEK OF ADVENT Maluhia/Peace

Heluhelu Baibala/Scripture Reading

Pilipi/Philippians 4:6-7

Mai mana'o nui 'oukou i kekahi mea; akā, i nā mea a pau e hō'ike aku i ko 'oukou makemake i ke Akua ma ka pule, a me ka noi aku, a me ka ho'omaika'i aku. A 'o ka maluhia o ke Akua, ka mea i 'oi aku i ko ke kanaka mana'o a pau, e ho'omalu mai i ko 'oukou na'au a me ko 'oukou mana'o ma o Kristo lesu lā.

Don't worry about anything; instead, pray about everything. Tell God what you need, and thank him for all he has done. Then you will experience God's peace, which exceeds anything we can understand. His peace will guard your hearts and minds as you live in Christ Jesus.

Mana'o

Hōkūle'a, our beloved wa'a kaulua, is a cultural icon, representing Hawaiians and Pacific Ocean Peoples. On its voyage to twenty-six different countries over the next two years, it will not only represent our culture, but also bring goodwill and promote peace between all cultures.

Unfortunately, peace seems to be a growing rarity in the world. The turmoil in the Middle East, the unrest in Hong Kong, the increase in school shootings in our own country leave us feeling unsettled. Add to that the insecurities of our own lives – struggles with school, work, relationships, finances – and peace can seem elusive.

The Apostle Paul, who wrote our heluhelu haipule for today, said, "Don't worry about anything." At first thought that's laughable. Worrying is part of human nature. But Paul doesn't just encourage us to not worry, he tells us what to do instead of worrying. Tell God what's on your heart and mind. Share with Ke Akua what's causing you to fret. When we share our worries with God, we will experience ka maluhia o Ke Akua. Actually, the promise is an even better one. Not only will we experience Ke Akua's peace, but his peace will guard us, it will keep us safe from all that's worrying us.

As we turn everything over to God in prayer and experience ka maluhia o Ke Akua, let us not keep the peace we experience to ourselves. Let us, like the Hōkūle'a, be ambassadors of maluhia to all people, so they, too, may be guarded by God's peace.

Questions to Ponder

- What's causing you to worry right now?
- What's keeping you from turning over your worries to Ke Akua?
- How might you be able to share ka maluhia o Ke Akua with others?

Pule

E Ke Ali'i o Ka Malu, Prince of Peace, guard my heart and mind from my worries. Help me to turn all of my troubles over to you in prayer. As I experience your peace which passes all understanding, may I not horde it, but may I share it with everyone I meet. Ma ka inoa o lesu, 'āmene.

For Keiki

How many of you know what the Hōkūle'a is? You're right! It's our favorite wa'a kaulua. Did you know that Hōkūle'a isn't just representing the Hawaiian people and culture, but it's also on a mission to spread maluhia (peace) to everyone it meets?

It can be difficult to be peaceful at times. Sometimes we have so many worries and troubles that they just make our heads spin. In today's heluhelu Baibala, we're reminded that instead of worrying, it's better to pule. When we pray to Ke Akua, when we tell him all the troubles we have, he helps us by giving us his peace. And Ke Akua's peace is special. It doesn't just make us feel better in our na'au. It also keeps us safe from all the things that might hurt us. So when you're worrying, don't forget to pray! Then ka maluhia o Ke Akua will come on you and keep you safe from all your troubles.

You can even go one step further. When you feel ke maluhia o Ke Akua, don't just keep it to yourself. Be like Hōkūle'a and share it with everyone you meet so they can know how wonderful and safe God's maluhia is.

Keiki Pule

E Ke Ali'i o Ka Malu, Prince of Peace, mahalo that when we pule to you, you give us your peace. Thank you that your peace doesn't just make us feel better, but it also keeps us safe! Help us to turn to you whenever we are worrying. 'Āmene.

Keiki Activity

With your neighbor, brainstorm two ways you might share Ke Akua's maluhia with other people today.

Hīmeni

Pō La`i Ē

Pō La'i Ē/Silent Night

Lyrics: J. Young Transcribed: S. Desha, Sr. "Copyright 1999 by Hawai'i Conference United Church of Christ. Used by permission."

Bb

Pō la'i ē, pō kamaha'o, Silent night! Holy night!

F7 Bb

Maluhia, mālamalama, All is calm, all is bright,

Eb Bb

Ka makuahine aloha ē, 'Round yon virgin mother and child,

Eb Bb

Me ke keiki hemolele ē, Holy Infant, so tender and mild,

F7 Bb

Moe me ka maluhia lani, Sleep in heavenly peace,

Bb/7 F7 Bb

Moe me ka maluhia lani. Sleep in heavenly peace.

Pō la'i ē, pō kamaha'o, Silent night! Holy night!

'Oni nā kahu hipa ē, Shepherds quake at the sight, I kō ka lani nani nō, Glories stream from heaven afar,

Mele nā 'ānela haleluia, Heavenly hosts sing alleluia; Hānau 'ia Kristo ka haku, Christ the Savior, is born! Hānau 'ia Kristo ka haku. Christ the Savior is born!

Pō la'i ē, pō kamaha'o, Silent night! Holy night!

Keiki hiwahiwa aloha ē, Son of God, love's pure light,

Ka lama la`i luna mai, Radiant beams from thy holy face, Me ka lokomaika`i makamae With the dawn of redeeming grace,

lesu i kou hānau 'ana, Jesus, Lord, at thy birth, lesu i kou hānau 'ana. Jesus, Lord, at thy birth.



KA PULE 'EKOLU O KA HIKINA THE THIRD WEEK OF ADVENT Hau'oli/Jov

Heluhelu Baibala/Scripture Reading

Luka/Luke 2:8-11

Aia i kēlā 'āina he mau kahu hipa e noho ana i ke kula, a e kia'i ana i kā lākou mau po'e hipa i ka pō. Aia ho'i! Kau maila ka 'ānela o ka Haku i o lākou lā, a ho'omālamalama maila ka nani o ka Haku iā lākou a puni, a maka'u loa ihola lākou.

A 'ōlelo maila ka 'ānela iā lākou, Mai maka'u 'oukou, no ka mea, eia ho'i, ke ha'i aku nei au iā 'oukou i ka mea maika'i, e 'oli'oli nui ai e lilo ana no nā kānaka a pau. No ka mea, i kēia lā i hānau ai, ma ke kūla-nakauhale o Dāvida, he Ola no 'oukou, 'o ia ka Mesia ka Haku.

There were shepherds living out in the fields nearby. It was night, and they were looking after their sheep. An angel of the Lord appeared to them. And the glory of the Lord shone around them. They were terrified. But the angel said to them, "Do not be afraid. I bring you good news of great joy. It is for all the people. Today in the town of David a Savior has been born to you. He is Christ the Lord."

Mana'o

The early life of Henry 'Ōpūkaha'ia was not filled with joy. As a child, war broke out in 'Ōpūkaha'ia's home district of Ka'ū. He watched as first his parents and then his infant brother were murdered. Then he was forced to live with the very man who killed his 'ohana.

Something deep inside 'Ōpukaha'ia drew him to the trading ships docked in Kealakekua Bay, South Kona. He met Captain Britnall of the Triumph, who eventually persuaded his uncle, a kahuna named Pahua, to allow 'Ōpukaha'ia to join his crew. After circumnavigating the globe on the Triumph, Henry landed in Connecticut.

'Ōpūkaha'ia had a deep desire to learn. He knew books contained information and wisdom that would change his life. The students and teachers at Yale University saw his passion for learning and helped him enter school. One of his chief textbooks was the Bible. 'Ōpūkaha'ia didn't immediately accept the teachings of Christianity, but carefully considered and weighed the teachings of his 'ohana and kūpuna, and the teachings of Christ. A few years later, 'Ōpūkaha'ia dedicated his life to Ke Akua.

Mana'o (continued)

From the moment of his conversion, 'Ōpūkaha'ia burned with a desire to bring the truth of Christ back to his lāhui. He immediately began to put together the first Hawaiian dictionary. He translated the first book of the Bible, Genesis, into Hawaiian. He taught Americans about his people and fueled their passion to bring the Good News of Jesus Christ to the Islands.

Unfortunately, 'Ōpūkaha'ia was not able to bring Ke Akua to his lāhui himself. He died of typhus fever before he could return to his Islands. 'Ōpūkaha'ia's death was not in vain, though. His passion to return to his homeland to spread the Gospel among his people spurred ten American missionaries to leave their lives behind and set sail for Hawai'i.

'Ōpūkaha'ia has been called Ka Mea Ho'āla, the Great Awakener. His experiences of great heartbreak and pain at a young age should have left him bitter and angry. Instead, he chose to 'imi na'auao and ho'omālamalama. This desire for wisdom and enlightenment pointed him to the nū 'oli, the good tidings of great joy: a Savior was born for us. 'Ōpūkaha'ia's spiritual awakening led to a new spiritual awakening in Hawai'i.

As we draw closer to ka Lā Kalikimaka, Christmas Day, and our celebration of the birth of lesu Kristo, Ka Ho'ōla, may the nū 'oli of great hau'oli melt away any bitterness and anger and fear we have taken up through the experiences of our lives.

Questions to Ponder

- What parts of Henry 'Ōpūkaha'ia's story speak most to you?
- What things in your life threaten to take away your hau'oli?
- How does being afraid prohibit us from being hau'oli?

Pule

E Ke Akua, mahalo for 'Ōpūkaha'ia. Mahalo for how you used even difficult life experiences to help him come to know you. Mahalo for his desire that all Hawaiians would come to know you. May the nū 'oli, the good news, of Christmas help us not to be afraid, but to be filled with great hau'oli. We pray these things in your name. Ma ka inoa o lesu Kristo. 'Āmene.

For Keiki

The early life of Henry 'Ōpūkaha'ia was not filled with joy. As a child, war broke out near his home. He watched as first his parents and then his baby brother were murdered. Then he was forced to live with the very man who killed his 'ohana. How do you think Henry felt after all this happened?

Henry loved to watch the big trading ships in Kealakekua Bay. He met Captain Britnall of the Triumph who allowed him to join his crew. Henry went all over the world on the triumph and ended up in Connecticut.

Henry really wanted to learn. He knew books contained information that would change his life. Some people saw how much he wanted to learn and helped him enter school. One of his textbooks was the Bible. After studying the teachings of Ke Akua, Henry dedicated his life to God.

For Keiki (continued)

After that, Henry really wanted his lāhui to learn about Ke Akua. So he created the first Hawaiian dictionary. Then he translated the first book of the Bible, Genesis, into Hawaiian. Unfortunately, Henry got very sick and died, so he wasn't able to come back to Hawai'i himself. But he had made friends with people who were willing to come to our islands and share with his 'ohana and lahui about lesu Kristo.

Sometimes bad things happen to us. When they do, we have a choice to make. We can either get sad or mad about what happened to us or, like Henry, we can ask Ke Akua to give us hau'oli. On the night Jesus was born, an angel said, "You don't have to be afraid! There's great, joyful news! God sent us Jesus to save us." Ka Haku lesu wants to help each of us when things go badly. All we have to do is ask for his kōkua.

Keiki Pule

E Ke Akua, mahalo for the mo`olelo of Henry `Ōpūkaha`ia. Mahalo that even when bad things happen, you are with us and you give us hau`oli – joy! `Āmene.

Keiki Activity

Make a joyful card for a sick keiki (not a Christmas card since Christmas is so close the keiki wouldn't get it before December 25). Visit the website www.cardsforhospitlizedkids.com. Hold your mouse over the tab, "Make Cards" and select "Make General Cards." Follow the directions!

Hīmeni

Nū 'Oli

Nū 'Oli/Glad Tidings

Lyrics: R. Lowry Transcribed by Laiana "Copyright 1999 by Hawai'i Conference United Church of Christ. Used by permission."

Nū 'oli! nū 'oli! He nū kamaha'o!
He nū no ke ola mai luna mai nō
No kānaka nui, no kamali`i nei
A 'oi ka nani i ke gula a'ia'i.

Glad tidings! Glad tidings! O wonderful news! Such news of salvation from above; For great men and for little children, too; More glorious than brilliant and shining gold.

Hui:

Nū 'oli! Nū 'oli!
Nū kamaha'o, kamaha'o, kamaha'o ē!
Nū 'oli! nū 'oli!
He nū no ke ola e hau`oli ē!

Glad tidings, glad tidings! News so wonderful, astonishing, remarkable too, Glad tidings, glad tidings! Such news of salvation, 'tis happiness and joy!

Nū 'oli! nū 'oli! Ua pili ia nū
I ka poʻe ʻilihune, ka poe luʻuluʻu,

Glad tidings! Glad tidings! Clinging to the news, Are the poor and the sorrowful in burden some straits.

Ne`e mai a paulele, hahai iā lesū, A pau nō ka hune, a maha `oukou. Push ahead in faith and follow Jesus, All you who are poor and burdened, too!

Hui

Nū 'oli! nū 'oli! Hau'oli 'oukou,

Ka po'e akahai, a ha'aha'a ka na'au;

Na lesū e kala a ho'ohānau hou,

A ka'i mai nei a'e i ka nani ma 'ō.

Hui

Glad tidings! Glad tidings! Happy are you Those who are meek and humble too 'Tis Jesus who frees us and gives us new life, And on to the glory by Him we are led.



KA PULE 'EHĀ O KA HIKINA FOURTH WEEK OF ADVENT Aloha/Love

Heluhelu Baibala/Scripture Reading

loane/John 15:9-14

E like me ka Makua i aloha mai ai ia'u, pēlā ho'i au i aloha aku ai iā 'oukou: e noho 'oukou i loko o ku'u aloha. Inā e mālama 'oukou i ka'u mau kauoha, e noho 'oukou i loko o ku'u aloha; e like me a'u i mālama ai i nā kauoha a ko'u Makua, a e noho i loko o kona aloha.

Ua 'ōlelo aku au ia mau mea, i mau ai ku'u 'oli'oli no 'oukou, i māhuahua ai ko 'oukou 'oli'oli. Eia ka'u kauoha, i aloha ai 'oukou i kekahi i kekahi, e like me a'u i aloha aku ai iā 'oukou. 'A'ole ko kekahi kanaka aloha i 'oi aku i kēia, 'o ka waiho aku a kekahi i kona ola no kona mau hoaaloha. 'O 'oukou ko'u mau hoaaloha, ke hana 'oukou i nā mea a'u e kauoha nei iā 'oukou.

"Just as the Father has loved me, I have loved you. Now remain in my love. If you obey my commands, you will remain in my love. In the same way, I have obeyed my Father's commands and remain in his love. I have told you this so that my joy will be in you. I also want your joy to be complete.

Here is my command. Love each other, just as I have loved you. No one has greater love than the one who gives his life for his friends. You are my friends if you do what I command."

Mana'o

One of Hawai'i's most dynamic Hawaiian religious leaders of the twentieth century was the beloved Kahuna Pule of Kawaiaha'o Church, Kahu Abraham Kahikina Akaka. His mantra was "Aloha ke Akua" (God is Love). The following is an excerpt from his sermon and Statehood address delivered on Friday, March 13, 1959.

"We do not understand the meaning of Aloha until we realize its foundation in the power of God at work in the world. Since the coming of our missionaries in 1820, the name for God to our people has been Aloha. One of the first sentences I learned from my mother in my childhood was this from Holy Scripture: "Aloha ke Akua" - in other words, "God is Aloha." Aloha is the power of God seeking to unite what is separated in the world - the power that unites heart with heart, soul with soul, life with life, culture with culture, race with race, nation with nation. Aloha is the power that can reunite when a quarrel has brought separation; aloha is the power that reunites a man with himself when he has become separated from the image of God within.

Mana'o (continued)

Thus, when a person or a people live in the spirit of Aloha they live in the spirit of God. And among such a people, whose lives so affirm their inner being, we see the working of the Scripture: "All things work together for good to them who love God... from the Aloha of God came his Son that we might have life and that we might have it more abundantly."

Aloha consists of this new attitude of heart, above negativism, above legalism. It is the unconditional desire to promote the true good of other people in a friendly spirit, out of a sense of kinship. Aloha seeks to do good, with no conditions attached. We do not do good only to those who do good to us. One of the sweetest things about the love of God, about Aloha, is that it welcomes the stranger and eeks his good. A person who has the spirit of Aloha loves even when the love is not returned. And such is the love of God.

This is the meaning of Aloha. I feel especially grateful that the discovery and development of our Islands long ago was not couched in the context of an imperialistic and exploitive national power, but in this context of Aloha. There is a correlation between the charter under which the missionares came -namely, "To preach the Gospel of Jesus Christ, to cover these islands with productive green fields, and to lift the people to a high state of civilization" - a correlation between this and the fact that Hawaii is not one of the trouble spots in the world today but one of the spots of great hope. Aloha does not exploit a people or keep them in ignorance and subservience. Rather, it shares the sorrows and joys of people; it seeks to promote the true good of others.

Today, one of the deepest needs of mankind is the need to feel a sense of kinship one with another. Truly all mankind belongs together; from the beginning all mankind has been called into being, nour ished, watched over by the love of God. So that the real Golden Rule is Aloha. This is the way of life we shall affirm.

Let us affirm ever what we really are - for Aloha is the spirit of God at work in you and in me and in the world, uniting what is separated, overcoming darkness and death, bringing new light and life to all who sit in the darkness of fear, guiding the feet of mankind into the way of peace.

Thus may our becoming a State mean to our nation and the world, and may it reaffirm that which was planted in us one hundred and thirty-nine years ago: "Fear not, for behold I bring you good tid ings of great joy, which shall be to all people."

Questions to Ponder

- Kahu Akaka says, "When a person or a people live in the spirit of Aloha they live in the spirit of God." What do you think that means?
- "Aloha seeks to do good, with no conditions attached. We do not do good only to those who do good to us." How do you live unconditional aloha?

Pule

Aloha Ke Akua. God you are love and we ask that you would help us to love all those we meet. Not to love conditionally, based on what others do or what we feel, but to love unconditionally. May our love be like the love your son, lesu Kristo exhibited. Aloha that is willing to give up everything – even our very lives – for others. Ma ka inoa o ka Haku 'o lesu Kristo. 'Āmene.

For Keiki

Most lei are circles. Circles don't have an end or a stopping point. They go on forever. Aloha is supposed to be like a lei with no ending or stopping point.

For Keiki (continued)

Why is aloha never-ending? Because God's aloha for us never ends. Even when we make choices that aren't pono, God still loves us. And we're supposed to love each other like God loves us. Even when people hurt our feelings or are mean to us, we're still supposed to love them.

When you see lei, remember God always loves you and you should always love others.

Keiki Pule

Aloha Ke Akua. God, you are love. Mahalo that your aloha for us is like a lei – it doesn't have any end. Help us to always love others, even when we don't like them. In your name we pray, 'Āmene.

Keiki Activity

Make a lei for someone you love, but don't always like.

Hīmeni

Aloha Pū Mai la`u

Aloha Pū Mai la'u/He Loves Me, Too

Lyrics: Unknown Transcribed: Laiara "Copyright 1999 by Hawai'i Conference United Church of Christ. Used by permission."

Ua `ike ke Akua ē nā manu makali`i;

Aloha 'O ia a hānai, A ka'i mālie ē.

God knows the tiny birds,

He loves, feeds and gently leads them.

Hui

Aloha pū, aloha pū, aloha pū mai ia`u,

Aloha i nā manu ē, aloha pū mai ia`u.

Ho'onani ke Akua ē, nā pua makali'i; 'Oni 'o la'i 'ā 'ala mai, a onaona ē.

Hui

Ke Akua ē aloha mai, aloha iā mākou, Inā poka`i `auwana nei, aloha kia`i mau.

Hui

Aloha nō a hoʻopaʻa mai, hoʻopaʻa kaʻi mau nō,

I 'ole ē ka'a a hā'ule a'e i lalo i ka pō.

Hui

Surely he loves me, he loves me,

he loves me too,

He loves the little birds, surely he love

me too.

God beautifies the little flowers, Gently swaying, in fragrance and

sweetness.

God of Love, love us all,

When we go astray and wander, love

and guard us always.

Love and hold on to us and guide us

evermore,

They we shall not stumble in darkness.